



Hungarian version	English version
<p data-bbox="203 692 1104 754">Az EAHP 2023-as hiányfelmérése a gyógyszerekre és orvostechnikai eszközökre összpontosít</p> <p data-bbox="203 799 327 826">Bevezetés</p> <p data-bbox="203 834 1104 1043">A Kórházi Gyógyszerészek Európai Szervezete (EAHP) több mint egy évtizede hívja fel a figyelmet a gyógyszerhiány problémájára és annak a betegekre gyakorolt hatására, különösen a kórházi környezetben. Az EAHP az elmúlt időszakban eddig öt felmérést végzett 2013-ban, 2014-ben, 2018-ban, 2019-ben és 2020-ban. E felmérések eredményei áttekintést adtak a probléma súlyosságáról, valamint annak a betegellátás egészére gyakorolt hatásáról.</p> <p data-bbox="203 1051 1104 1187">A 2023. évi hiányfelmérés a kórházi gyógyszer- és orvostechnikai eszközhiány néhány okát, valamint a betegekre gyakorolt hatását kívánja megvizsgálni. Célja továbbá a jelenleg helyi, regionális és nemzeti szinten alkalmazott megoldások és jó gyakorlatok összegyűjtése.</p> <p data-bbox="203 1195 1104 1257">A felmérés a kórházi gyógyszerészeket, ápolókat, orvosokat, egyéb egészségügyi szakembereket és betegeket célozza meg.</p> <p data-bbox="203 1265 1104 1327">A felmérés az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) által a "gyógyszerhiányra" adott meghatározást használja: "Emberi vagy állatgyógyászati felhasználásra</p>	<p data-bbox="1126 692 2029 754">EAHP 2023 Shortage Survey focused on medicinal products and medical devices</p> <p data-bbox="1126 799 1285 826">Introduction</p> <p data-bbox="1126 834 2027 1043">For more than a decade the European Association of Hospital Pharmacists (EAHP), has been raising awareness about the problem of medicine shortage and its impact on patients in particular in the hospital environment. Five surveys were conducted by EAHP in 2013, 2014, 2018, 2019 and 2020. The results of these surveys have provided an overview of the severity of the problem as well as its impact on overall patient care.</p> <p data-bbox="1126 1051 2027 1187">The 2023 Shortage Survey seeks to investigate some of the reasons for shortages of medicines and medical devices in hospitals as well as the impact on patients. In addition, it aims at collecting solutions and best practices currently applied at the local, regional and national levels.</p> <p data-bbox="1126 1195 2027 1257">The survey targets hospital pharmacists, nurses, physicians, other healthcare professionals and patients.</p> <p data-bbox="1126 1265 2027 1327">This survey uses the definition for a 'medicine shortage' provided by the European Medicines Agency (EMA): 'A shortage of a medicinal product for</p>

<p>szánt gyógyszerhiány akkor áll fenn, ha a kínálat nemzeti szinten nem elégti ki a keresletet".</p> <p>A felmérés 2023. május 15-én éjfélkor zárul le.</p> <p>Általános kérdések</p> <p>1. Melyik országban dolgozik/él?*</p> <p>Albánia, Andorra, Örményország, Ausztria, Azerbajdzsán, Belgium, Bosznia és Hercegovina, Bulgária, Horvátország, Ciprus, Cseh Köztársaság, Dánia, Észtország, Finnország, Franciaország, Grúzia, Görögország, Hollandia, Horvátország, Írország, Izland, Lengyelország, Lettország, Lichtenstein, Litvánia, Luxemburg, Málta, Monaco, Montenegró, Hollandia, Észak-Macedónia, Norvégia, Lengyelország, Portugália, Románia, Oroszország, Spanyolország, Svédország, Svájc, Szerbia, Szlovákia, Szlovénia, Törökország, Ukrajna, Magyarország, Egyesült Királyság, Egyéb (kérjük, adja meg).</p> <p>2. Ön...?*</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kórházi gyógyszerész - Ápoló - Beteg - Orvos - Egyéb egészségügyi szakember 	<p>human or veterinary use occurs when supply does not meet demand at a national level'.</p> <p>The survey will be closed at midnight on 15 May 2023.</p> <p>General Questions</p> <p>1. In which country do you practice/live?*</p> <p>Albania, Andorra, Armenia, Austria, Azerbaijan, Belgium, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Georgia, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lichtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, Montenegro, the Netherlands, North Macedonia, Norway, Poland, Portugal, Romania, Russia, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey, Ukraine, United Kingdom, Other (please specify)</p> <p>2. Please identify yourself. I am a...*</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hospital pharmacist - Nurse - Patient - Physician - Other healthcare professional
Kórházi gyógyszerész	Hospital pharmacists

Gyógyszerhiány

3. Jelent-e a gyógyszerhiány aktuális problémát az Ön által vezetett kórházban a betegek legjobb ellátása és/vagy a kórházi gyógyszertár működtetése szempontjából?*

Igen/Nem/Nem tudom

4. Ön szerint mi az oka a gyógyszerhiánynak az Ön kórházában/országában?*

- Rossz tervezés/előrejelzés
- Globális gyógyszerhatóanyaghiány (API)
- Az adott termék iránti növekvő kereslet
- A párhuzamos exporttal kapcsolatos problémák
- Gyártási problémák
- Jogszabályi akadályok
- A párhuzamos exporttal kapcsolatos kérdések
- A gyógyszer ára (túl alacsony vagy túl magas)
- Beszerzési/ajánlati eljárások
- Minőségi problémák
- Gyógyszerkészletek felhalmozása
- Ellátási lánc problémái
- Egyéb (kérjük, adja meg)
-

5. Milyen szinten zajlik a gyógyszer-közbeszerzés az Ön országában?

- Országosan
- Regionálisan
- Kórházi szinten
- Országos és kórházi szinten is
- Regionális és kórházi szinten egyaránt

Shortages of medicines

3. Are shortages of medicines a current problem in the hospital you are working in, in terms of delivering the best care to patients and/or operating the hospital pharmacy?*

Yes/No/I don't know

4. What do you see as the cause of medicine shortages in your hospital/country?* [tick all that apply]

- Bad planning/forecasting
- Global shortage of an active pharmaceutical ingredient (API)
- Increasing demand for the specific product
- Issues related to parallel export
- Manufacturing problems
- Legislative obstacles
- Issues related to parallel export
- Price of a medicine (either too low or too high)
- Procurement/tendering procedures
- Quality problems
- Stock-piling of medicines
- Supply chain problems
- Other (please specify)

5. At which level is medicine tendering carried out in your country?

- Nationally
- Regionally
- At hospital level
- Both nationally and at hospital level
- Both regionally and at hospital level

6. Kórházi gyógyszerészként részt vesz-e Ön kórházában a gyógyszertenderek kialakításában??

Igen/Nem/Nem tudom

7. Kérjük, jelölje meg az országában a gyógyszertenderekre vonatkozó összes kritériumot.

- A szállítók értékelése (pl. a korábbi pályázaton nyújtott teljesítmény értékelése; a megrendelést követően a szállításra rendelkezésre álló átlagos idő értékelése).
- A gyógyszer legalacsonyabb ára
- Minőségi előírások (pl. a helyes gyártási gyakorlatban (GMP), jogszabályban vagy egyébben foglaltak)
- A nagykereskedő/szolgáltató raktározási kapacitása
- Adott gyógyszerhatóanyaghoz (API) rendelkezésre álló gyártók száma

8. Tapasztalatai szerint 2022-ben hányszor tapasztaltak hiányt olyan gyógyszerből, amelyet egyetlen szolgáltató (gyártó vagy nagykereskedő) volt hivatott biztosítani?

- 1-3 alkalommal
- 4-6 alkalommal
- 7-10 alkalommal
- Több mint 10 alkalommal

9. Tapasztalatai szerint 2022-ben hányszor tapasztalt hiányt egy kritikus gyógyszerből?

6. Are you as a hospital pharmacist involved in medicines tendering in your hospital?

Yes/No/I don't know

7. (if answer to Q6 is Yes) Please mark all criteria relevant to the medicines tendering procedure in your country.

- Assessment of suppliers (e.g. assessment of performance in a previous tender; assessment of the medium time to supply after the order)
- Lowest price of a medicine
- Quality standards (e.g. included in good manufacturing practice (GMP), legislation or other)
- Storage capacity of a wholesaler/provider
- The number of active pharmaceutical ingredient (API) providers (refers to a manufacturer)

8. In your experience, in 2022 how many times have you experienced a shortage of a medicine, which is provided by a single provider (manufacturer or wholesaler)?

- 1 to 3 times
- 4 to 6 times
- 7 to 10 times
- More than 10 times

9. In your experience, in 2022 how many times have you experienced a shortage of a critical medicine

(Az NPSA definíciója szerint: A kritikus gyógyszerek olyan gyógyszerek, amelyek késedelmes beadása a beteg halálához vagy súlyos károsodásához vezethet).*).

- 1-3 alkalommal
- 4-6 alkalommal
- 7-10 alkalommal
- Több mint 10 alkalommal

10. Vezetnek listát a kritikus gyógyszerekről, amelyekből ideális esetben soha nem lehetne hiány?*

Igen/Nem/Nem tudom

11. Kérjük, jelölje meg, hogy ki a felelős a kritikus gyógyszerek listájának összeállításáért:

- Helyi kórházi bizottság (pl. gyógyszerterápiás bizottság)
- Nemzeti egészségügyi/gyógyszerügyi hatóság
- Európai intézmények által kidolgozott listák (például az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) által a válsághelyzetekre való felkészülésben a "fő terápiás csoportok" (MTG-k) listája).
- A lista a WHO alapvető gyógyszerek listáján alapul.
- Egyéb (kérjük, adja meg)

12. Bizonyos körülmények között törvény tiltja-e az Ön országában a párhuzamos kereskedelmet (pl. egy adott gyógyszer hiányának esetén)?

Igen/Nem/Nem tudom

(Definition of the National Patient Safety Agency (NPSA): Critical medicines represent medicines which can result in patient death or serious harm if there are delays in their administration).*

- 1 to 3 times
- 4 to 6 times
- 7 to 10 times
- More than 10 times

10. Do you have a list of critical medicines, which should never be in shortage?*

Yes/No/I don't know

11. (if answer to Q10 is Yes) Please indicate who was responsible for the creation of the list of critical medicines: [tick all that apply]

- Local healthcare setting committee
- National health authority
- Lists developed by European institutions (for example list of the "main therapeutic groups" (MTGs) in crisis preparedness by the European Medicines Agency (EMA))
- The list is based on the WHO List of Essential Medicines
- Other (please specify)

12. Under certain circumstances, is parallel trade prohibited in your country by law (e.g. in case of a shortage of a particular medicine)?

Yes/No/I don't know

13. Kérjük, hivatkozzon a párhuzamos kereskedelmet bizonyos körülmények között tiltó jogszabályra.

Az orvostechnikai eszközök hiánya

14. A kórházban, ahol Ön dolgozik, a betegek legjobb ellátása és/vagy a kórházi gyógyszerárak működtetése szempontjából aktuális problémát jelent-e az orvostechnikai eszközök hiánya?*

Igen/Nem/ Nem tudom

15. Ön szerint mi az oka az orvostechnikai eszközök hiányának az Ön kórházában/országában?*

- Új uniós jogszabályok (az Európai Unió orvostechnikai eszközökről szóló (EU) 2017/745 rendelete (EU MDR) miatti jogalkotási akadályok).
- A helyes gyártási gyakorlatnak (GMP) való megfeleléssel kapcsolatos követelmények
- Az orvostechnikai eszköz ára
- Beszerzési/ajánlati eljárások
- Orvostechnikai eszközök készletezése
- Ellátási láncbeli problémák
- A kereslet növekedése
- Az orvostechnikai eszköz valamely összetevőjének, alkatrészének vagy tartozékának hiánya vagy megszűnése
- Egyéb (kérjük, adja meg)

13. (if answer to Q12 is Yes) Please provide a reference to the legislative act prohibiting parallel trade under certain circumstances.

Shortages of medical devices

14. Are shortages of medical devices a current problem in the hospital you are working in, in terms of delivering the best care to patients and/or operating the hospital pharmacy?*

Yes/No/ I don't know

15. What do you see as the cause of shortages of medical devices in your hospital/country?* [tick all that apply]

- new EU legislation (legislative obstacles due to The European Union Medical Device Regulation (EU) 2017/745 (EU MDR))
- requirements related to complying with good manufacturing practices (GMP)
- Price of a medical device
- Procurement/tendering procedures
- Stock-piling of medical devices
- Supply chain problems
- Demand increase
- Shortage or discontinuance of a component, part or accessory of the medical device
- Other (please specify)

<p>16. Milyen szinten zajlik az orvostechnikai eszközökkel kapcsolatos tendereztetés az Ön országában?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nemzeti szinten - Regionálisan - Kórházi szinten - Országos és kórházi szinten egyaránt <p>17. Kórházi gyógyszerészként részt vesz-e Ön kórházában az orvostechnikai eszközök tendereinek előkészítésében?</p> <p>Igen/Nem/Nem tudom</p> <p>18. Kérjük, jelölje meg az országában az orvostechnikai eszközökre vonatkozó (köz)beszerzési eljárásokra vonatkozó összes kritériumot.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Az orvostechnikai eszköz legalacsonyabb ára - Minőségi előírások - A nagykereskedő/forgalmazó raktározási kapacitása - A beszállítók értékelése (pl. egy korábbi pályázaton nyújtott teljesítmény értékelése; a megrendelést követő közepes szállítási idő értékelése) <p>19. Tapasztalatai szerint 2022-ben hányszor fordult elő, hogy hiányt tapasztalt egy orvostechnikai eszközből?</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1-3 alkalommal - 4-6 alkalommal - 7-10 alkalommal - Több mint 10 alkalommal 	<p>16. At which level is medical device tendering carried out in your country?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nationally - Regionally - At hospital level - Both nationally and at hospital level <p>17. Are you as a hospital pharmacist involved in medical device tendering in your hospital?</p> <p>Yes/No/I don't know</p> <p>18. (if answer to Q17 is yes) Please mark all criteria relevant to the medical device tendering procedure in your country.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lowest price of a medical device - Quality standards - Storage capacity of a wholesaler/provider - Assessment of suppliers (e.g. assessment of performance in a previous tender; assessment of the medium time to supply after the order) <p>19. In your experience, in 2022 how many times have you experienced a shortage of a medical device?</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 to 3 times - 4 to 6 times - 7 to 10 times - More than 10 times
--	---

20. Közlik-e a gyártók az orvostechikai eszköz hiányát?
- Igen, önállóan
 - Igen, jogi kötelezettségek alapján
 - Nem, kivéve, ha a kórházi gyógyszerész e-mailben kéri az orvostechikai eszköz rendelkezésre állását
 - Egyáltalán nem
 - Nem tudom

Gyógyszerhiány kezelése

21. Kötelező-e az Ön országában a gyógyszerhiány bejelentése?*

Igen/Nem/Nem tudom

22. Ön szerint hasznos és rendszeresen frissített-e a hiányra vonatkozó nemzeti jelentési rendszer?

Igen/Nem/nem tudom

23. Ki irányítja a hiányra vonatkozó jelentési rendszert az Ön országában?

- Egészségügyi szakemberek
- Gyógyszerügynökség
- BM Egészségügyért Felelős Államtitkársága
- Betegszervezetek
- Egyetemi/akadémiai/tudományos egyesületek
- Egyéb (kérjük, adja meg)

20. Do manufacturers communicate the shortage of a medical device?
- Yes, independently
 - Yes, based on legal obligations
 - No, unless the hospital pharmacist asks for the availability of medical device via e-mail
 - Not at all
 - I don't know

Medicine shortages management

21. Is the reporting of medicine shortages mandatory in your country?*

Yes/No/I don't know

22. (if answer to Q21 is Yes) Do you find that your national reporting system on shortages is useful and regularly updated?

Yes/No/I don't know

23. Who is managing the shortage reporting system in your country?

[tick all that apply]

- Healthcare professionals
- Medicines Agency
- Ministry of Health
- Patient associations
- University/academic/scientific associations
- Other (please specify)

<p>24. Kérjük, nevezze meg a jelentéstételre szolgáló adatbázist vagy adatbázisokat.</p> <p>25. Kap-e visszajelzést a jelentési rendszerért felelős szervezettől, amikor gyógyszerhiányt jelent? Igen/Nem/nem tudom</p> <p>26. A gyártók a jogszabályi kötelezettségektől függetlenül vagy azok alapján közlik a gyógyszerhiányt? - Függetlenül - Jogi kötelezettségek alapján - Nem tudom.</p> <p>27. Milyen gyakran kommunikálják a gyártók a gyógyszerhiányt? - Mindig - Ritkán - Soha</p> <p>28. Van-e gyógyszerhiányokkal foglalkozó munkacsoportjuk? - Igen, a kórházamban kórházi gyógyszerészekből álló. - Igen, a kórházamban. Több különböző szakember vesz részt benne. - Igen, regionális szinten, kórházi gyógyszerészekből áll. - Igen, regionális szinten. Több különböző szakember vesz részt. - Igen, országos szinten, kórházi gyógyszerészekből állóan. - Igen, nemzeti szinten. Több különböző szakember vesz részt. - Nem - Nem tudom.</p>	<p>24. Please name the database or databases for reporting.</p> <p>25. Do you get feedback from an organisation/entity in charge of the reporting system, when you report a medicine shortage? Yes/No/I don't know</p> <p>26. Do manufacturers communicate the shortage of a medicine independently of or based on legal obligations? - Independently - Based on legal obligations - I don't know.</p> <p>27. (for those that ticked the first two options of Q26) How often do manufacturers communicate shortages? - Always - Rarely - Never</p> <p>28. Do you have a medicine shortages task force group? [tick all that apply] - Yes, in my hospital comprised of hospital pharmacists. - Yes, in my hospital. Multiple different professionals are involved. - Yes, at regional level comprised of hospital pharmacists. - Yes, at regional level. Multiple different professionals are involved. - Yes, at national level comprised of hospital pharmacists. - Yes, at national. Multiple different professionals are involved.</p>
---	---

<p>29. Használnak-e a hiányok enyhítésére szolgáló európai és/vagy nemzetközi adatbázist információforrásként?</p> <p>30. Kérjük, jelölje ki az összes olyan adatbázist, amelyet használ (több válasz is lehetséges):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Európai Gyógyszerügynökség (EMA) hiánykatalógusa (https://www.ema.europa.eu/en/human-regulatory/post-authorisation/availability-medicines/shortages-catalogue) - Az amerikai Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatal (FDA) gyógyszerhiány-adatbázisa. (https://www.fda.gov/drugs/drug-safety-and-availability/drug-shortages) - Therapeutic Goods Administration (TGA) Gyógyszerhiány-adatbázis (Gyógyszerhiány-adatbázis) (https://www.tga.gov.au/safety/shortages) - Kanadai gyógyszerhiány-adatbázis (https://www.drugshortagescanada.ca/) - Egyéb (kérjük, adja meg) <p>31. Hogyan kommunikálja a hiányra/alternatívákra vonatkozó információkat a csapatában dolgozó más egészségügyi szakemberek felé?*</p> <ul style="list-style-type: none"> - E-mailben - Telefonon - Üzenetküldő alkalmazáson, közösségi médián keresztül - Személyes találkozók során - Nyomtatott anyagokon, például tájékoztatókon, leveleken, hírleveleken keresztül. 	<ul style="list-style-type: none"> - No - I don't know. <p>29. Do you use a European and/or an international database dedicated to shortages as a source of information to mitigate shortages?</p> <p>30. (if answer to Q29 is Yes) Please select all the databases that you use (multiple answers are possible):</p> <ul style="list-style-type: none"> - European Medicines Agency (EMA) Shortages catalogue (https://www.ema.europa.eu/en/human-regulatory/post-authorisation/availability-medicines/shortages-catalogue) - Food and Drug Administration (FDA) Drug Shortages database (https://www.fda.gov/drugs/drug-safety-and-availability/drug-shortages) - Therapeutic Goods Administration (TGA) Medicine shortages database (https://www.tga.gov.au/safety/shortages) - Canadian medicine shortages database (https://www.drugshortagescanada.ca/) - Other (please specify) <p>31. How do you communicate information on shortages/alternatives with other healthcare professionals in your team?* [tick all that apply]</p> <ul style="list-style-type: none"> - By Email - By phone - By What's app/Viber/social media - Via face-to-face meetings
---	--

<p>- A gyógyszerterápiás bizottságon keresztül</p> <p>32. A medikai, gyógyszerügyi, illetve orvosi vényíró informatikai rendszerekbe automatikusan bekerülnek-e információk a kórházában jelenleg fennálló hiányról és a lehetséges alternatívákról?*</p> <p>Igen/Nem/Nem alkalmazható</p> <p>33. Van-e protokollja/nem vészhelyzeti terve a kórházában a gyógyszerhiány miatti terápiás helyettesítésre?*</p> <p>Igen/Nem/Nem tudom</p> <p>34. Kellett-e klinikai változtatásokat végrehajtania a hiány kezelése érdekében?*</p> <p>Igen/Nem/nem tudom</p> <p>35. Kérjük, jelölje ki az összes olyan klinikai változtatást, amelyet megfelelőnek tart és/vagy rendszeresen alkalmaz. (Meghatározás: A klinikai változtatás a kezelés, kezelési protokoll vagy eljárás megváltoztatását jelenti a gyógyszerhiány miatt). - alternatív gyógyszerre való áttérés, amely esetleg nem olyan hatékony, mint a hiányban érintett gyógyszer, vagy további mellékhatásokkal járhat. - egy gyógyszer intravénás formájáról szájon át történő adagolásra történő átállás. - a gyógyszer-alkalmazási protokollok megváltoztatása. - Egyéb (kérjük, adja meg)</p>	<p>- Via print material such as bulletins, letters, newsletters</p> <p>- Via the Drug and Therapeutic Committee</p> <p>32. Is the medicine prescribing/dispensing IT system automatically fed with information on ongoing shortages and potential alternatives in your hospital?*</p> <p>Yes/No/Not applicable</p> <p>33. Do you have a protocol/contingency plan on therapeutic substitutions due to medicine shortages in your hospital?*</p> <p>Yes/No/I don't know</p> <p>34. Did you have to implement clinical changes in order to manage shortages?*</p> <p>Yes/No/I don't know</p> <p>35. (if answer to Q34 is Yes) Please select all the clinical changes that you deem appropriate and/or use regularly.</p> <p>(Definition: Clinical change represents a change of treatment, treatment protocol or procedure due to medicine shortages.)</p> <p>- switching to alternative medicine that might not be as effective as a medicine affected by a shortage or have additional side effects</p> <p>- converting from intravenous to the oral form of a medicine</p>
---	---

<p>36. Vezettek-e be működési változtatásokat a hiány kezelése érdekében?*</p> <p>(Meghatározás: A működési változás az egészségügyi szolgáltatások nyújtását célzó munkafolyamatok megváltoztatását jelenti).</p> <p>Igen/Nem/nem tudom</p> <p>37. Kérjük, jelölje ki az összes olyan operatív változtatást, amelyet megfelelőnek tart és/vagy rendszeresen alkalmaz.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Az egyes speciális eljárásokhoz és vészhelyzetekhez készleten tartandó gyógyszerkör módosítása - Egyes gyógyszerek nem megszokott kiszerelésének, illetve hatáserősségének beszerzése - A készlet központosítása - Magisztrális formulák kialakítása és előtérbe helyezése - Egyéb (kérjük, adja meg) <p>38. Mit tesz, ha kórházában hiány lép fel:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kezeli, és nem említi senkinek. - Leküzd a hiányt és csak a főigazgatót tájékoztatja - Leküzd a hiányt és informatikai rendszeren keresztül tájékoztatja az összes egészségügyi dolgozót - Leküzd a hiányt és tájékoztatja az egészségügyi dolgozókat és a betegeket is a hiánykezelés eredményéről 	<ul style="list-style-type: none"> - changing administration protocols. - Other (please specify) <p>36. Have you implemented operational changes in order to manage shortages?*</p> <p>(Definition: Operational change represents a change in working processes targeting the provision of healthcare services.)</p> <p>Yes/No/I don't know</p> <p>37. (if answer to Q36 is Yes) Please select all the operational changes you deem appropriate and/or use regularly.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Changing medicinal products stocked for procedures and emergencies - Purchasing medicine's vial sizes or concentrations not routinely stocked - Centralizing inventory - Increasing on-site compounding of products - Other (please specify) <p>38. What do you do when shortages occur in your hospital:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manage it and don't mention it to anyone - overcome a shortage and inform only the general manager - overcome a shortage and inform every single HCPs via IT system - overcome a shortage and inform both HCPs and a patient of the outcome of shortages management
---	---

- Csak a kritikus gyógyszerhiányokat kezeli
- Figyelmelen kívül hagyja a hiányt és nem tesz semmit
- Egyéb (kérjük, adja meg)

39. Hogyan rangsorolná a következő megoldásokat?* (0 = nem hasznos | 5 = nagyon hasznos)

- a gyógyszerhiányról szóló kötelező korai bejelentés jobb érvényesítése
- a megfelelő létszámú személyzet felállítása annak érdekében, hogy a gyógyszerhiánynak a betegellátásra gyakorolt hatása csökkenjen.
- az európai országok és az európai intézmények közötti együttműködés megerősítése.
- az összes érdekelt fél (gyártók, párhuzamos kereskedők, nagykereskedők és egészségügyi szakemberek) közötti jobb kommunikáció előírása.

40. Van-e más, az Ön kórházában/országában jelenleg alkalmazott megoldása, amely segíthetne enyhíteni a gyógyszerhiány problémáját?*

A gyógyszerhiány hatása a betegekre:

41. Az Ön kórháza melyik terápiás területen tapasztal leggyakrabban hiányt? Kérjük, hivatkozzon a 2022-es évre*.

- Fájdalomcsillapítók
- Altatószerek

- manage only critical medicine shortages
- ignore a shortage and do nothing
- Other (please specify)

39. How would you rank the following solutions?* (0 = not useful | 5 = very useful)

- better enforcing the mandatory early notification of a medicine shortage
- evoking appropriate staffing levels in order to lower the impact that medicine shortages currently have on the overall patient services
- strengthening collaboration between the European countries and the European institutions
- mandating improved communication among all stakeholders (manufacturers, parallel traders, wholesalers and healthcare professionals)

40. Do you have another solution that is currently being applied in your hospital/ your country that could help alleviate the problem of medicine shortages?*

Free text response

Medicine shortages patient impact

41. In which area of medicine does your hospital experience shortages most commonly? Please refer to the year 2022.*

- Analgesics
- Anaesthetic agents

- Antidotumok
- Antimikrobiális szerek (antibiotikumok/antivirális szerek/gombaellenes szerek)
- Vérkészítmények
- Szív- és érrendszeri gyógyszerek
- Kortikoszteroidok
- Sürgősségi gyógyszerek
- Hormontartalmú gyógyszerek
- Gyomor-bélrendszeri gyógyszerek
- Hematológiai gyógyszerek
- Inzulinok
- Onkológiai gyógyszerek
- Ritka betegségek gyógyszerei
- Gyermekegyógyászati gyógyszerek
- Megelőzést szolgáló gyógyszerek (pl. vakcinák)
- Veseellenes gyógyszerek
- Légzőszervi gyógyszerek
- Bőrfelületen alkalmazott készítmények
- Transzplantáció gyógyszerei
- Urológiai gyógyszerek
- Biohasonló/biológiai készítmények
- Fejlett terápiás gyógyszerkészítmények (ATMP-k)
- Egyéb (kérjük, adja meg)

42. A 2022-ben tapasztalt hiány/hiányok hatással voltak-e a betegellátásra az Ön kórházában?*

Igen/Nem/nem tudom

- Antidotes
- Antimicrobial agents (antibiotics/antivirals/antifungals)
- Blood derivate products
- Cardiovascular medicines
- Corticosteroids
- Emergency medicines
- Endocrine medicines
- Gastrointestinal medicines
- Haematology medicines
- Insulins
- Oncology medicines
- Orphan medicines
- Paediatric medicines
- Preventive medicines (e.g. vaccines)
- Renal medicines
- Respiratory medicines
- Topical treatments
- Transplant medicines
- Urology medicines
- Biosimilars/biologics
- Advanced therapy medicinal products (ATMPs)
- Other (please specify)

42. Did the shortage/the shortages you have experienced in 2022 have an impact on patient care in your hospital?*

Yes/No/I don't know

43. Kérjük, válassza ki, hogy a gyógyszerhiány milyen típusú hatással volt a betegellátásra az Ön kórházában*:

- Nemkívánatos események/nagyobb toxicitás
- Az ellátás felfüggesztése
- Haláleset
- Az ellátás/terápia késedelme a kórfolyamatban
- Megnövekedett kórházi tartózkodási idő
- A beteg fokozott megfigyelése
- Gyógyszerelési hiba
- Újbóli felvétel a kezelés sikertelensége miatt
- Nem optimális kezelés/alacsonyabb hatékonyság
- A beteg átszállítása olyan intézménybe, ahol a gyógyszert biztosítani lehet
- A kezelés sikertelensége
- Nincs hozzáférésem ezen információkhoz
- Egyéb (kérjük, adja meg)

44. Kérjük, osztályozza a hiányosságok súlyosságát *:

- nincs hatása
- enyhe hatás
- mérsékelt hatás
- súlyos hatás

45. Volt-e abban a helyzetben, hogy a betegek gyógyszerellátását a betegségük/klinikai állapotuk súlyossága alapján rangsorolja, amikor a hiány által érintett orvosi kezeléstről volt szó?*

Igen/Nem/Nem tudom

43. (if answer to Q 42 is Yes) Please choose the type of impact medicine shortages had on patient care in your hospital*:

- Adverse events/greater toxicity
- Cancellation of care (abandoned or terminated)
- Death
- Delays in care/therapy in the disease pathway
- Increased length of stay in the hospital
- Increased monitoring of a patient
- Medication error
- Readmission due to treatment failure
- Suboptimal treatment/inferior efficacy
- Transfer of a patient to a facility where a medicine can be provided
- Treatment failure
- No access to this data
- Other (please specify)

44. (if answer to Q 42 is Yes) Please grade the severity of shortages *:

- no impact
- mild impact
- moderate impact
- severe impact

45. Were you in a position to prioritize the provision of medicines to the patients based on their disease/clinical status when it comes to medical treatment affected by shortages?*

Yes/No/I don't know

<p>46. Ez a rangsorolás a betegek nagyobb csoportját érintette, akiknek a kezelésből hasznuk származhatott volna?*</p> <p>Igen/Nem/nem tudom</p> <p>47. Tapasztaltak-e magasabb felvételi arányt az Ön kórházában a hiány következtében?*</p> <p>Igen/Nem/nem tudom</p> <p>48. Végeznek-e egészségügyi kockázatértékelést hiány esetén?</p> <p>Igen/Nem/nem tudom</p> <p>49. Milyen eszközt használ az egészségügyi kockázatértékelés elvégzésére?</p> <ul style="list-style-type: none"> - A kiváltó okok elemzése (RCA, root cause analysis) - Hibalehetőség és hatáselemzés (FMEA, failure mode and effect analysis) - Egészségügyi hibalehetőség és hatáselemzés (HFMEA) - egyéb (kérjük, nevezze meg a kockázatértékelés típusát) 	<p>46. (if answer to Q45 is Yes) Did this prioritization affect a larger group of patients who might benefit from the treatment?*</p> <p>Yes/No /I don't know</p> <p>47. Did you experience higher admission rates at your hospital as a consequence of shortages?*</p> <p>Yes/No/I don't know</p> <p>48. Are you carrying out health risk assessments in case of a shortage?</p> <p>Yes/No/I don't know</p> <p>49. (if answer to Q48 is Yes) Which tool do you use to carry out the health risk assessment?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Root Cause Analysis (RCA) - Failure Mode and Effect Analysis (FMEA) - Healthcare Failure Mode and Effect Analysis (HFMEA) - other (please name the type of risk assessment)
<p>Ápoló Orvos Egyéb egészségügyi szakember</p>	<p>Nurse Physician Other Healthcare Professional</p>
<p style="text-align: center;">Gyógyszerhiány</p> <p>50. Jelent-e a gyógyszerhiány aktuális problémát az Ön által vezetett kórházban a betegek legjobb ellátása és/vagy a kórházi gyógyszertár működtetése szempontjából?*</p> <p>Igen/Nem/Nem tudom</p>	<p style="text-align: center;">Shortages of medicines</p> <p>50. Are shortages of medicines a current problem in the hospital you are working in, in terms of delivering the best care to patients and/or operating the hospital pharmacy?*</p> <p>Yes/No/I don't know</p>

51. Ön szerint mi az oka a gyógyszerhiánynak az Ön kórházában/országában?*

- Rossz tervezés/előrejelzés
- Globális gyógyszerhatóanyaghiány (API)
- Az adott termék iránti növekvő kereslet
- A párhuzamos exporttal kapcsolatos problémák
- Gyártási problémák
- Jogszabályi akadályok
- A párhuzamos exporttal kapcsolatos kérdések
- A gyógyszer ára (túl alacsony vagy túl magas)
- Beszerzési/ajánlati eljárások
- Minőségi problémák
- Gyógyszerkészletek felhalmozása
- Ellátási lánc problémái
- Egyéb (kérjük, adja meg)
-

52. Tapasztalatai szerint 2022-ben hányszor tapasztalt hiányt egy kritikus gyógyszerből?

(Az NPSA definíciója szerint: A kritikus gyógyszerek olyan gyógyszerek, amelyek késedelmes beadása a beteg halálához vagy súlyos károkozásához vezethet).*).

- 1-3 alkalommal
- 4-6 alkalommal
- 7-10 alkalommal
- Több mint 10 alkalommal

51. What do you see as the cause of medicine shortages in your hospital/country? * [tick all that apply]

- Bad planning/forecasting
- Global shortage of an active pharmaceutical ingredient (API)
- Increasing demand for the specific product
- Issues related to parallel export
- Manufacturing problems
- Legislative obstacles
- Issues related to parallel export
- Price of a medicine (either too low or too high)
- Procurement/tendering procedures
- Quality problems
- Stock-piling of medicines
- Supply chain problems
- Other (please specify)

52. In your experience, in 2022 how many times have you experienced a shortage of a critical medicine

(Definition of the National Patient Safety Agency (NPSA): Critical medicines represent medicines which can result in patient death or serious harm if there are delays in their administration).*

- 1 to 3 times
- 4 to 6 times
- 7 to 10 times
- More than 10 times

53. Vezetnek listát a kritikus gyógyszerekről, amelyekből ideális esetben soha nem lehetne hiány?*

Igen/Nem/Nem tudom

54. Kérjük, jelölje meg, hogy ki a felelős a kritikus gyógyszerek listájának összeállításáért:

- Helyi kórházi bizottság (pl. gyógyszerterápiás bizottság)
- Nemzeti egészségügyi/gyógyszerügyi hatóság
- Európai intézmények által kidolgozott listák (például az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) által a válsághelyzetekre való felkészülésben a "fő terápiás csoportok" (MTG-k) listája).
- A lista a WHO alapvető gyógyszerek listáján alapul.
- Egyéb (kérjük, adja meg)

Az orvostechnikai eszközök hiánya

55. A kórházban, ahol Ön dolgozik, a betegek legjobb ellátása és/vagy a kórházi gyógyszerár tárolása szempontjából aktuális problémát jelent-e az orvostechnikai eszközök hiánya?*

Igen/Nem/ Nem tudom

56. Ön szerint mi az oka az orvostechnikai eszközök hiányának az Ön kórházában/országában?*

- Új uniós jogszabályok (az Európai Unió orvostechnikai eszközökről szóló (EU) 2017/745 rendelete (EU MDR) miatti jogalkotási akadályok).

53. Do you have a list of critical medicines, which should never be in shortage?*

Yes/No/I don't know

54. (if answer to Q53 is Yes) Please indicate who was responsible for the creation of the list of critical medicines: [tick all that apply]

- Local healthcare setting committee
- National health authority
- Lists developed by European institutions (for example list of the "main therapeutic groups" (MTGs) in crisis preparedness by the European Medicines Agency (EMA))
- The list is based on the WHO List of Essential Medicines
- Other (please specify)

Shortages of medical devices

55. Are shortages of medical devices a current problem in the hospital you are working in, in terms of delivering the best care to patients and/or operating the hospital pharmacy?*

Yes/No/ I don't know

56. What do you see as the cause of shortages of medical devices in your hospital/country?* [tick all that apply]

- new EU legislation (legislative obstacles due to The European Union Medical Device Regulation (EU) 2017/745 (EU MDR))

- A helyes gyártási gyakorlatnak (GMP) való megfeleléssel kapcsolatos követelmények
- Az orvostechikai eszköz ára
- Beszerzési/ajánlati eljárások
- Orvostechikai eszközök készletezése
- Ellátási láncbeli problémák
- A kereslet növekedése
- Az orvostechikai eszköz valamely összetevőjének, alkatrészének vagy tartozékának hiánya vagy megszűnése
- Egyéb (kérjük, adja meg)

Gyógyszerhiány kezelése

57. Kötelező-e az Ön országában a gyógyszerhiány bejelentése?*

Igen/Nem/Nem tudom

58. Ön szerint hasznos és rendszeresen frissített-e a hiányra vonatkozó nemzeti jelentési rendszer?

Igen/Nem/nem tudom

59. Hogyan kommunikálja a hiányra/alternatívákra vonatkozó információkat a csapatában dolgozó más egészségügyi szakemberek felé?*

- E-mailben
- Telefonon
- Üzenetküldő alkalmazáson, közösségi médián keresztül
- Személyes találkozók során
- Nyomtatott anyagokon, például tájékoztatókon, leveleken, hírleveleken keresztül.

- requirements related to complying with good manufacturing practices (GMP)
- Price of a medical device
- Procurement/tendering procedures
- Stock-piling of medical devices
- Supply chain problems
- Demand increase
- Shortage or discontinuance of a component, part or accessory of the medical device
- Other (please specify)

Medicine shortages management

57. Is the reporting of medicine shortages mandatory in your country?*

Yes/No/I don't know

58. (if answer to Q57 is Yes) Do you find that your national reporting system on shortages is useful and regularly updated?

Yes/No/I don't know

59. How do you communicate information on shortages/alternatives with other healthcare professionals in your team?* [tick all that apply]

- By Email
- By phone
- By What's app/Viber/social media
- Via face-to-face meetings

<p>- A gyógyszerterápiás bizottságon keresztül</p> <p>60. A medikai, gyógyszerügyi, illetve orvosi vényíró informatikai rendszerekbe automatikusan bekerülnek-e információk a kórházában jelenleg fennálló hiányról és a lehetséges alternatívákról?*</p> <p>Igen/Nem/Nem alkalmazható</p> <p>61. Van-e protokollja/nem vészhelyzeti terve a kórházában a gyógyszerhiány miatti terápiás helyettesítésre?*</p> <p>Igen/Nem/Nem tudom</p> <p>62. Kellett-e klinikai változtatásokat végrehajtania a hiány kezelése érdekében?*</p> <p>Igen/Nem/nem tudom</p> <p>63. Kérjük, jelölje ki az összes olyan klinikai változtatást, amelyet megfelelőnek tart és/vagy rendszeresen alkalmaz.</p> <p>(Meghatározás: A klinikai változtatás a kezelés, kezelési protokoll vagy eljárás megváltoztatását jelenti a gyógyszerhiány miatt).</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Via print material such as bulletins, letters, newsletters - Via the Drug and Therapeutic Committee <p>60. Is the medicine prescribing/dispensing IT system automatically fed with information on ongoing shortages and potential alternatives in your hospital?*</p> <p>Yes/No/Not applicable</p> <p>61. Do you have a protocol/contingency plan on therapeutic substitutions due to medicine shortages in your hospital?*</p> <p>Yes/No/I don't know</p> <p>62. Did you have to implement clinical changes in order to manage shortages?*</p> <p>Yes/No/I don't know</p> <p>63. (if answer to Q62 is Yes) Please select all the clinical changes that you deem appropriate and/or use regularly.</p> <p>(Definition: Clinical change represents a change of treatment, treatment protocol or procedure due to medicine shortages.)</p>
---	---

- alternatív gyógyszerre való áttérés, amely esetleg nem olyan hatékony, mint a hiányban érintett gyógyszer, vagy további mellékhatásokkal járhat.
- egy gyógyszer intravénás formájáról szájon át történő adagolásra történő átállítás.
- a gyógyszer-alkalmazási protokollok megváltoztatása.
- Egyéb (kérjük, adja meg)

64. Vezettek-e be működési változtatásokat a hiány kezelése érdekében?*(Meghatározás: A működési változás az egészségügyi szolgáltatások nyújtását célzó munkafolyamatok megváltoztatását jelenti).
Igen/Nem/nem tudom

65. Kérjük, jelölje ki az összes olyan operatív változtatást, amelyet megfelelőnek tart és/vagy rendszeresen alkalmaz.
- Az egyes speciális eljárásokhoz és vészhelyzetekhez készleten tartandó gyógyszerkör módosítása
 - Egyes gyógyszerek nem megszokott kiserelésének, illetve hatáserősségének beszerzése
 - A készlet központosítása
 - Magisztrális formulák kialakítása és előtérbe helyezése
 - Egyéb (kérjük, adja meg)

- switching to alternative medicine that might not be as effective as a medicine affected by a shortage or have additional side effects
- converting from intravenous to the oral form of a medicine
- changing administration protocols.
- Other (please specify)

64. Have you implemented operational changes in order to manage shortages?*(Definition: Operational change represents a change in working processes targeting the provision of healthcare services.)
Yes/No/I don't know

65. (if answer to Q64 is Yes) Please select all the operational changes you deem appropriate and/or use regularly.
- Changing medicinal products stocked for procedures and emergencies
 - Purchasing medicine's vial sizes or concentrations not routinely stocked
 - Centralizing inventory
 - Increasing on-site compounding of products
 - Other (please specify)

66. Hogyan rangsorolná a következő megoldásokat?* (0 = nem hasznos | 5 = nagyon hasznos)

- a gyógyszerhiányról szóló kötelező korai bejelentés jobb érvényesítése
- a megfelelő létszámú személyzet felállítása annak érdekében, hogy a gyógyszerhiánynak a betegellátásra gyakorolt hatása csökkenjen.
- az európai országok és az európai intézmények közötti együttműködés megerősítése.
- az összes érdekelt fél (gyártók, párhuzamos kereskedők, nagykereskedők és egészségügyi szakemberek) közötti jobb kommunikáció előírása.

40. Van-e más, az Ön kórházában/országában jelenleg alkalmazott megoldása, amely segíthetne enyhíteni a gyógyszerhiány problémáját?*

67. Van-e más, az Ön kórházában/országában jelenleg alkalmazott megoldása, amely segíthetne enyhíteni a gyógyszerhiány problémáját?*

A gyógyszerhiány hatása a betegekre:

68. Az Ön kórháza melyik terápiai területen tapasztal leggyakrabban hiányt? Kérjük, hivatkozzon a 2022-es évre*.

- Fájdalomcsillapítók
- Altatószerek
- Antidotumok
- Antimikrobiális szerek (antibiotikumok/antivirális szerek/gombaellenes szerek)
- Vérkészítmények
- Szív- és érrendszeri gyógyszerek

66. How would you rank the following solutions?* (0 = not useful | 5 = very useful)

- better enforcing the mandatory early notification of a medicine shortage
- evoking appropriate staffing levels in order to lower the impact that medicine shortages currently have on the overall patient services
- strengthening collaboration between the European countries and the European institutions
- mandating improved communication among all stakeholders (manufacturers, parallel traders, wholesalers and healthcare professionals)

67. Do you have another solution that is currently being applied in your hospital/ your country that could help alleviate the problem of medicine shortages?*

Free text response

Medicine shortages patient impact:

68. In which area of medicine does your hospital experience shortages most commonly? Please refer to the year 2022.*

- Analgesics
- Anaesthetic agents
- Antidotes
- Antimicrobial agents (antibiotics/antivirals/antifungals)
- Blood derivate products
- Cardiovascular medicines

<ul style="list-style-type: none"> - Kortikoszteroidok - Sürgősségi gyógyszerek - Hormontartalmú gyógyszerek - Gyomor-bélrendszeri gyógyszerek - Hematológiai gyógyszerek - Inzulinok - Onkológiai gyógyszerek - Ritka betegségek gyógyszerei - Gyermekgyógyászati gyógyszerek - Megelőzést szolgáló gyógyszerek (pl. vakcinák) - Veseellenes gyógyszerek - Légzőszervi gyógyszerek - Bőrfelületen alkalmazott készítmények - Transzplantáció gyógyszerei - Urológiai gyógyszerek - Biohasonló/biológiai készítmények - Fejlett terápiás gyógyszerkészítmények (ATMP-k) - Egyéb (kérjük, adja meg) <p>69. A 2022-ben tapasztalt hiány/hiányok hatással voltak-e a betegellátásra az Ön kórházában?*</p> <p>Igen/Nem/nem tudom</p> <p>70. Kérjük, válassza ki, hogy a gyógyszerhiány milyen típusú hatással volt a betegellátásra az Ön kórházában*:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Némkívánatos események/nagyobb toxicitás 	<ul style="list-style-type: none"> - Corticosteroids - Emergency medicines - Endocrine medicines - Gastrointestinal medicines - Haematology medicines - Insulins - Oncology medicines - Orphan medicines - Paediatric medicines - Preventive medicines (e.g. vaccines) - Renal medicines - Respiratory medicines - Topical treatments - Transplant medicines - Urology medicines - Biosimilars/biologics - Advanced therapy medicinal products (ATMPs) - Other (please specify) <p>69. Did the shortage/the shortages you have experienced in 2022 have an impact on patient care in your hospital?*</p> <p>Yes/No/I don't know</p> <p>70. (if answer to Q 69 is Yes) Please choose the type of impact medicine shortages had on patient care in your hospital*:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Adverse events/greater toxicity
--	--

<ul style="list-style-type: none"> - Az ellátás felfüggesztése - Haláleset - Az ellátás/terápia késedelme a kórfolyamatban - Megnövekedett kórházi tartózkodási idő - A beteg fokozott megfigyelése - Gyógyszerelési hiba - Újbóli felvétel a kezelés sikertelensége miatt - Nem optimális kezelés/alacsonyabb hatékonyság - A beteg átszállítása olyan intézménybe, ahol a gyógyszert biztosítani lehet - A kezelés sikertelensége - Nincs hozzáférésem ezen információkhoz - Egyéb (kérjük, adja meg) <p>71. Kérjük, osztályozza a hiányosságok súlyosságát *:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nincs hatása - enyhe hatás - mérsékelt hatás - súlyos hatás <p>72. Volt-e abban a helyzetben, hogy a betegek gyógyszerellátását a betegségük/klinikai állapotuk súlyossága alapján rangsorolja, amikor a hiány által érintett orvosi kezelésről volt szó?*</p> <p>Igen/Nem/Nem tudom</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Cancellation of care (abandoned or terminated) - Death - Delays in care/therapy in the disease pathway - Increased length of stay in the hospital - Increased monitoring of a patient - Medication error - Readmission due to treatment failure - Suboptimal treatment/inferior efficacy - Transfer of a patient to a facility where a medicine can be provided - Treatment failure - No access to this data - Other (please specify) <p>71. (if answer to Q 69 is Yes) Please grade the severity of shortages *:</p> <ul style="list-style-type: none"> - no impact - mild impact - moderate impact - severe impact <p>72. Were you in a position to prioritize the provision of medicines to the patients based on their disease/clinical status when it comes to medical treatment affected by shortages?*</p> <p>Yes/No/I don't know</p>
--	---

<p>73. Ez a rangsorolás a betegek nagyobb csoportját érintette, akiknek a kezelésből hasznuk származhatott volna?*</p> <p>Igen/Nem/nem tudom</p> <p>74. Tapasztaltak-e magasabb felvételi arányt az Ön kórházában a hiány következtében?*</p> <p>Igen/Nem/nem tudom</p>	<p>73. (if answer to Q72 is Yes) Did this prioritization affect a larger group of patients who might benefit from the treatment?*</p> <p>Yes/No /I don't know</p> <p>74. Did you experience higher admission rates at your hospital as a consequence of shortages?*</p> <p>Yes/No/I don't know</p>
Beteg	Patient
<p>75. Tapasztalt-e Ön vagy valamelyik családtagja kórházi tartózkodás/kezelés során valaha is gyógyszerhiányt?</p> <p>Igen/Nem/Nem tudom</p> <p>76. Tapasztalta-e Ön vagy valamelyik családtagja kórházi tartózkodás/kezelés során valaha is, hogy hiány volt gyógyászati segédeszközökből?</p> <p>Igen/Nem/nem tudom</p> <p>77. (ha a 76. kérdésre adott válasz igen) Milyen típusú tájékoztatást kapott a kórházi gyógyszerész/orvosától?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Az igények rossz előrejelzése a gyártók részéről - A párhuzamos exporttal kapcsolatos kérdések - Gyártási problémák - Jogszabályi akadályok - A gyógyszer ára - Beszerzési eljárások - Gyógyszerkészletek felhalmozása - Ellátási lánc problémái 	<p>75. Did you or one of your family members during a stay/treatment at a hospital ever experience a shortage of medicines?</p> <p>Yes/No/I don't know</p> <p>76. Did you or one of your family members during a stay/treatment at a hospital ever experience a shortage of medical devices?</p> <p>Yes/No/I don't know</p> <p>77. (if answer to Q76 is Yes) What type of information was provided to you by your hospital pharmacist/physician?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Poor prediction of needs by the manufacturers - Issues related to parallel export - Manufacturing problems - Legislative obstacles - Price of a medicine - Procurement procedures - Stock-piling of medicines - Supply chain problems

<p>- A fentiek egyike sem</p> <p>78. Milyen megoldást ajánlottak Önnek?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Azt tanácsolják, hogy egy adag kihagyása rendben van. - Alacsonyabb adag biztosítása - A gyógyszer helyettesítése. - Nem tudom. - Egyéb (kérjük, adja meg) <p>79. Úgy érzi, hogy a problémát megfelelően kezelték? Igen/Nem/nem tudom</p> <p>80. (ha a 79 kérdésre adott válasz nem) Mivel úgy érzi, hogy a problémát nem megfelelően kezelték, kérjük, mondja el, mi volt a hiba, és mit kellene javítani. Szabad szöveges válasz</p> <p>81. Az Ön vagy valamelyik családtagja által tapasztalt hiány/hiányok befolyásolták-e az Ön/családtagjai kórházi ellátását? Igen/Nem/Nem tudom</p> <p>82. (ha a 81. kérdésre adott válasz igen) Kérjük, válassza ki, hogy a gyógyszerhiány milyen típusú hatással volt az Ön/az Ön családtagja ellátására:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nemkívánatos események/nagyobb toxicitás - Az ellátás felfüggesztése - Haláleset 	<p>- None of the above</p> <p>78. What solution was offered to you?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Advise that missing a dose is ok. - Provision of a lower dose - Substitution of the medicine. - I don't know. - Other (please specify) <p>79. Do you feel that the problem was correctly handled? Yes/No/I don't know</p> <p>80. (if answer to Q79 is No) Since you felt that the problem was not correctly handled, please tell us what went wrong and what should be improved. Free text response</p> <p>81. Did the shortage/the shortages that you or one of your family members experienced impact your/the family members' care in the hospital? Yes/No/I don't know</p> <p>82. (if answer to Q81 is Yes) Please choose the type of impact that medicine shortages had on your care/the care of your family member:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Adverse events/greater toxicity - Cancellation of care (abandoned or terminated)
--	---

<ul style="list-style-type: none">- Az ellátás/terápia késedelve a betegség lefolyása során- Megnövekedett kórházi tartózkodás- Fokozott monitorozás- Újbóli felvétel a kezelés sikertelensége miatt- Átszállítás olyan intézménybe, ahol a gyógyszert biztosítani tudják.- A kezelés sikertelensége- Nem tudom.	<ul style="list-style-type: none">- Death- Delays in care/therapy in the disease pathway- Increased length of stay in the hospital- Increased monitoring- Readmission due to treatment failure- Transfer to a facility where the medicine could be provided- Treatment failure- I don't know.
--	--